

TG/185/3(proj.)
ORIGINAL: englisch
DATUM: 2002-03-18

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZEN-ZÜCHTUNGEN UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

ENTWURF

RICHTLINIEN

FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG

AUF UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT

RÜBSEN

(Brassica rapa L. var. silvestris (Lam.) Briggs.)

Diese Richtlinien sind in Verbindung mit dem Dokument TG/1/2 zu sehen, das Erklärungen über die allgemeinen Grundsätze enthält, nach denen die Richtlinien aufgestellt wurden.

TG/185/3(proj.) Rübsen, 2002-03-18 - 2 -

| <u>INHAL</u> | $\frac{A\Gamma}{A}$ | <u>SEITE</u> |
|--------------|--|--------------|
| I. | Anwendung dieser Richtlinien | 3 |
| II. | Anforderungen an das Vermehrungsmaterial | 3 |
| III. | Durchführung der Prüfung | 3 |
| IV. | Methoden und Erfassungen | 4 |
| V. | Gruppierung der Sorten | 4 |
| VI. | Merkmale und Symbole | 5 |
| VII. | Merkmalstabelle | 6 |
| VIII. | Erklärungen zu der Merkmalstabelle | 12 |
| IX. | Literatur | 17 |
| X. | Technischer Fragebogen | 18 |

- 3 -

I. Anwendung dieser Richtlinien

Diese Richtlinien gelten für alle Sorten von *Brassica rapa* L. *var. silvestris* (Lam.) Briggs. mit Ausnahme der Sorten mit verschwollen Rübe.

II. Anforderungen an das Vermehrungsmaterial

1. Die zuständigen Behörden bestimmen, wann, wohin und in welcher Menge und Beschaffenheit das für die Prüfung der Sorte erforderliche Vermehrungsmaterial zu liefern ist. Anmelder, die Material von außerhalb des Staates einreichen, in dem die Prüfung vorgenommen wird, müssen sicherstellen, daß alle Zollvorschriften erfüllt sind. Die vom Anmelder einzusendende Mindestmenge an Vermehrungsmaterial sollte betragen:

300 g.

Im Fall von Hybriden und synthetischen Sorten sollten zusätzlich pro Komponente 100 g Vermehrungsmaterial eingereicht werden. Das Saatgut sollte wenigstens die Mindestanforderungen an die Keimfähigkeit, den Wassergehalt und die Reinheit für die Vermarktung von zertifiziertem Saatgut des Landes erfüllen, in dem die Anmeldung eingereicht wurde. Die Keimfähigkeit sollte so hoch wie möglich sein.

2. Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, es sei denn, daß die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Soweit es behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden.

III. <u>Durchführung der Prüfung</u>

- 1. Die Mindestprüfungsdauer sollte in der Regel zwei unabhängige Wachstumsperioden betragen.
- 2. Die Prüfungen sollten in der Regel an einer Stelle durchgeführt werden. Wenn einige wichtige Merkmale an diesem Ort nicht festgestellt werden können, kann die Sorte an einem weiteren Ort geprüft werden.
- 3. Prüfungen sollten unter Bedingungen durchgeführt werden, die eine normale Pflanzenentwicklung sicherstellen. Der Abstand zwischen den Reihen und zwischen den Pflanzen in den Reihen sollte so bemessen sein, daß eine Erfassung an Einzelpflanzen möglich ist. Die Parzellengröße ist so zu bemessen, daß den Beständen die für Messungen und Zählungen benötigten Pflanzen oder Pflanzenteile entnommen werden können, ohne daß dadurch die Beobachtungen, die bis zum Abschluß der Vegetationsperiode durchzuführen sind, beeinträchtigt werden. Jede Prüfung sollte insgesamt etwa

300 Pflanzen

umfassen, die auf zwei oder mehrere Wiederholungen verteilt werden sollten. Getrennte Parzellen für Beobachtungen einerseits und Messungen andererseits können nur bei Vorliegen ähnlicher Umweltbedingungen verwendet werden.

4. Zusätzliche Prüfungen für besondere Erfordernisse können durchgeführt werden.

IV. Methoden und Erfassungen

- 1. Sofern nicht anders angegeben, sollte alle Erfassungen von Einzelpflanzen an 60 Pflanzen oder Teilen von 60 Pflanzenteilen erfolgen.
- 2. Im Falle der Erfassung an eine Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen sollten die Beobachtungen an der gesamten Parzelle erfolgen.
- 3. Für die Bestimmung der Homogenität freiabblühender und synthetischer Sorten sollte die Variabilität innerhalb der Sorte die Variabilität bereits bekannter vergleichbarer Sorten nicht übertreffen. Die Auswertung der Ergebnisse sollte gemäß den Regeln für fremdbefruchtende Arten, wie in der Allgemeinen Einführung zu den Prüfungsrichtlinien erwähnt, erfolgen.
- 4. Im Falle von visuell erfaßten Merkmalen für die Bestimmung der Homogenität sollte für Elternlinien ein Populationsstandard von 2% mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95% und für Hybriden ein Populationsstandard von 10% mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95% angewandt werden.
- 5. Im Falle von gemessenen Merkmalen sollte die Variabilität innerhalb von Hybriden und Elternlinien die Variabilität vergleichbarer bereits bekannter Sorten nicht überschreiten.
- 6. Sofern nicht anders angegeben, sollten alle Erfassungen am Laub an vollentwickelten Blättern in der Rosette erfolgen.
- 7. Sofern nicht anders angegeben, sollten alle Erfassungen an den Schoten an der vollentwickelten Schote im unteren Drittel des Hauptstiels erfolgen.

V. <u>Gruppierung der Sorten</u>

- 1. Das Prüfungssortiment sollte zur leichteren Herausarbeitung der Unterscheidbarkeit in Gruppen unterteilt werden. Für die Gruppierung sind solche Merkmale geeignet, die erfahrungsgemäß innerhalb einer Sorte nicht oder nur wenig variieren und die in ihren verschiedenen Ausprägungsstufen in der Vergleichssammlung ziemlich gleichmäßig verteilt sind.
- 2. Den zuständigen Behörden wird empfohlen, die nachstehenden Merkmale für die Gruppierung der Sorten heranzuziehen:
 - a) Ploidie (Merkmal 2)
 - b) Blatt: Typ (Merkmal 8)
 - c) Zeitpunkt der Blüte (50% der Pflanzen mit wenigstens einer geöffneten Blüte) (Merkmal 16)
 - d) Blüte: Farbe des Blütenblatts (Merkmal 17).

VI. Merkmale und Symbole

- 1. Zur Beurteilung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit sollten die Merkmale mit ihren Ausprägungsstufen, wie sie in der Merkmalstabelle aufgeführt sind, verwendet werden.
- 2. Hinter den Merkmalsausprägungen stehen Noten (Zahlen) für eine elektronische Datenverarbeitung. Für einzelne Merkmale sind verschiedene Beispielssorten, getrennt durch Strichpunkt, für Sommer- und Winterrübsen angegeben. Wenn Winterrapssorten angegeben sind, stehen sie nach dem Strichpunkt.

3. <u>Legende:</u>

- (*) Merkmale, die für alle Sorten in jedem Prüfungsjahr, in dem Prüfungen vorgenommen werden, herangezogen werden und in jeder Sortenbeschreibung enthalten sein sollten, sofern die Ausprägungsstufe eines vorausgehenden Merkmals oder regionale Umweltbedingungen dies nicht ausschließen.
- (+) Siehe Erklärungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel VIII.
- 1) Das optimale Entwicklungsstadium für die Erfassung eines jeden Merkmals ist durch eine Ziffer in der zweiten Spalte angegeben. Die durch die einzelnen Ziffern angegebenen Entwicklungsstadien sind am Ende des Kapitels VIII beschrieben.

2) Art der Erfassung:

MG: Messung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen

MS: Messung einer Anzahl Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen

VG: visuelle Erfassung durch eine einzige Beobachtung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen

VS: visuelle Erfassung durch Beobachtung einer Anzahl Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen

C: Besondere Prüfung

TG/185/3(proj.) Turnip Rape/Navette/Rübsen/Nabina, 2002-03-18 - 6 -

VII. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

| | Stage 1) Stade 1) Stadium 1) Estado 1) | English | français | deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo | Note/ Nota |
|---------------|--|----------------------|--------------------------|----------------------|---------------------------|---|---------------|
| 1. | 00 C | Seed: erucic acid | Graine: acide érucide | Samen: Erucasäure | Semilla: ácido erúcico | | |
| | | absent | absent | fehlend | ausente | - ; Rex | 1 |
| | | present | présent | vorhanden | presente | Nokonova; Perko PVH | 9 |
| 2. (*) | 00 MS | Ploidy | Ploïdie | Ploidie | Ploidía | | |
| | | diploid | diploïde | diploid | diploide | Nokonova; Rex | 2 |
| | | tetraploid | tétraploïde | tetraploid | tetraploide | - ; Perko PVH | 4 |
| 3. (+) | 13 MS | Cotyledon: length | Cotylédon: longueur | Keimblatt: Länge | Cotiledón: longitud | | |
| | | short | court | kurz | corto | | 3 |
| | | medium | moyen | mittel | medio | - ; Rex | 5 |
| | | long | long | lang | largo | - ; Perko PVH | 7 |
| 4. (+) | 13 MS | Cotyledon: width | Cotylédon: largeur | Keimblatt: Breite | Cotiledón: anchura | | |
| | | narrow | étroit | schmal | estrecho | | 3 |
| | | medium | moyen | mittel | medio | | 5 |
| | | broad | large | breit | ancho | - ; Perko PVH | 7 |
| 5. | 23-27 VG | Leaf: attitude | Feuille: port | Blatt: Stellung | Hoja: porte | | |
| | | erect | dressé | aufrecht | erecto | Hysyn 100; - | 1 |
| | | semi-erect | demi-dressé | halbaufrecht | semierecto | Tobin; - | 3 |
| | | horizontal | horizontal | waagerecht | horizontal | Clan; - | 5 |

TG/185/3(proj.) Turnip Rape/Navette/Rübsen/Nabina, 2002-03-18 - 7 -

| | Stage 1) Stade 1) Stadium 1) Estado 1) | English | français | deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo | Note/ Nota |
|------------------|--|--------------------------------|---|--|--|---|---------------|
| 6. (+) | 23-27 VG | Leaf: reflexion of top | Feuille: enroulement du sommet | Blatt: Rollen der Spitze | Hoja: curvatura de la punta | | |
| | | weak | faible | gering | débil | Tobin; - | 3 |
| | | medium | moyen | mittel | media | Skye; - | 5 |
| | | strong | fort | stark | fuerte | Fortuna; - | 7 |
| 7. (*) | 23-27 VG | Leaf: intensity of green color | Feuille: intensité de la couleur verte | Blatt: Intensität e der Grünfärbung | Hoja: intensidad del color verde | | |
| | | light | claire | hell | claro | Clan; - | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | medio | Tuli; - | 5 |
| | | dark | foncée | dunkel | oscuro | Agena; - | 7 |
| 8. (*) (+) | 23-27 VS | Leaf: type | Feuille: type | Blatt: Typ | Hoja: tipo | | |
| | | entire | entière | ganzrandig | entera | - ; Chicon | 1 |
| | | lobed | lobée | gelappt | lobulada | Kova; Perko PVH | 2 |
| 9. (+) | 23-27 MS | only: Leaf: | Uniquement variétés à feuilles lobées : Feuille: nombre de lobes | Nur für Sorten mit gelappten Blättern: Blatt: Anzahl Lappen | Sólo para variedades de hoja lobulada: Hoja: número de lóbulos | | |
| | | few | faible | gering | bajo | Mull; - | 3 |
| | | medium | moyen | mittel | medio | Skye; - | 5 |
| | | many | élevé | groß | alto | Hymac; - | 7 |
| 10. | 23-27 VS | Leaf: undulation of margin | Feuille: ondulation du bord | Blatt: Randwellung | Hoja: ondulación del borde | | |
| | | weak | faible | gering | débil | Tobin; - | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | media | Kova; - | 5 |
| | | strong | forte | stark | fuerte | Harmoni; - | 7 |

TG/185/3(proj.) Turnip Rape/Navette/Rübsen/Nabina, 2002-03-18 - 8 -

| | Stage 1) Stade 1) Stadium 1) Estado 1) | English | français | deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo | Note/ Nota |
|-------------------|--|--|--|---|---------------------------------------|--|---------------|
| 11. | 23-27 VS | Leaf: dentation of margin | Feuille: denture du bord | Blatt: Randzähnung | Hoja: incisiones en el borde | | |
| | | weak | faible | gering | débiles | | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | medias | | 5 |
| | | strong | forte | stark | fuertes | | 7 |
| 12. (*) (+) | 23-27 MS | Leaf: length (blade and petiole) | Feuille: longueur (limbe et pétiole) | Blatt: Länge (Blattspreite und Blattstiel) | Hoja: longitud (limbo y pecíolo) | | |
| | | short | courte | kurz | corta | Kulta | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | media | Harmoni | 5 |
| | | long | longue | lang | larga | | 7 |
| 13. (+) | 23-27 MS | Leaf: width (widest point) | Feuille: largeur (au point le plus large) | Blatt: Breite (an der breitesten Stelle) | Hoja: anchura (punto más ancho) | | |
| | | narrow | étroite | schmal | estrecha | Kulta | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | media | Kova | 5 |
| | | broad | large | breit | ancha | | 7 |
| 14. (*) | VG | Tendency to form inflorescences in the year of sowing for spring sown trials | Tendance à former des inflorescences l'année du semis dans les essais semés au printemps | Neigung zur Bildung von Blütenständen im Aussaatjahr bei <u>Frühjahrs</u> aussaat | año de la siembra | | |
| | | absent or very weak | absente ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | - ;Triton | 1 |
| | | weak | faible | gering | débil | - ;Rex | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | media | - ;Primax | 5 |
| | | strong | forte | stark | fuerte | Nokonova; | 7 |
| | | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte | Hymac ; | 9 |

TG/185/3(proj.) Turnip Rape/Navette/Rübsen/Nabina, 2002-03-18 - 9 -

| | Stage 1) Stade 1) Stadium 1) Estado 1) | English | français | deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo | Note/ Nota |
|------------|--|--|---|--|--|---|---------------|
| 15. | VG | Tendency to form inflorescences in the year of sowing for summer sown trials | Tendance à former des inflorescences l'année du semis dans les essais semés en <u>été</u> | Neigung zur Bildung von Blütenständen im Aussaatjahr bei <u>Sommer</u> aussaat | Tendencia a formar inflorescencias el año de la siembra en los ensayos sembrados en verano | | |
| | | absent or very weak | absente ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | - ; Rex | 1 |
| | | weak | faible | gering | débil | - ; Primax | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | media | Asko ; | 5 |
| | | strong | forte | stark | fuerte | Nokonova; | 7 |
| | | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte | Hymac ; | 9 |
| 16. (*) | 61-62 MG | Time of flowering (50% of plants with at least one open flower) | Époque de floraison (50% des plantes avec au moins une fleur épanouie) | Zeitpunkt der Blüte (50% der Pflanzen mit wenigstens einer geöffneten Blüte) | Época de floración (50% de las plantas con al menos una flor abierta) | | |
| | | very early | très précoce | sehr früh | muy temprana | Hymac; Primax | 1 |
| | | early | précoce | früh | temprana | Agena; | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | media | Kova: Rex | 5 |
| | | late | tardive | spät | tardía | Munro; | 7 |
| | | very late | très tardive | sehr spät | muy tardía | Nokonova; Triton | 9 |
| 17. (*) | 62-63 VG | Flower: color of petal | Fleur: couleur des pétales | Blüte: Farbe des Blütenblatts | Flor: color de los pétalos | | |
| | | lemon yellow | jaune-citron | zitronengelb | amarillo limón | Kulta; Perko PVH | 1 |
| | | orange yellow | jaune-orange | orangegelb | amarillo anaranjado | | 2 |
| 18. | 62-63 MS | Flower: length of petal | Fleur: longueur des pétales | Blatt: Länge des Blütenblatts | Flor: longitud de los pétalos | | |
| | | short | courts | kurz | cortos | | 3 |
| | | medium | moyens | mittel | medios | Kulta | 5 |
| | | long | longs | lang | largos | | 7 |

TG/185/3(proj.) Turnip Rape/Navette/Rübsen/Nabina, 2002-03-18 - 10 -

| | Stage 1) Stade 1) Stadium 1) Estado 1) | English | français | deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo | Note/ Nota |
|------------|--|---|--|--|---|---|---------------|
| 19. | 62-63 MS | Flower: width of petal | Fleur: largeur des pétales | Blatt: Breite des Blütenblatts | Flor: anchura de los pétalos | | |
| | | narrow | étroits | schmal | estrechos | | 3 |
| | | medium | moyens | mittel | medios | Kulta | 5 |
| | | broad | larges | breit | anchos | | 7 |
| 20. (*) | 62-63 VS | Flower: production of pollen | Fleur: production de pollen | Blüte: Pollenbildung | Flor: producción de polen | | |
| | | absent | absente | fehlend | ausente | MDA 1803 | 1 |
| | | present | présente | vorhanden | presente | Kova | 9 |
| 21. (*) | 75-89 MS | Plant: total length including side branches | Plante: longueur totale, branches latérales incluses | Pflanze: Gesamtlänge, einschließlich der Seitenzweige | Planta: longitud total incluídos los tallos laterales | | |
| | | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media | | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | media | Kulta | 5 |
| | | medium to long | moyenne à longue | mittel bis lang | media a larga | Harmoni | 7 |
| 22. (+) | 75-89 MS | Siliqua: length (between pedicel and beak) | Silique: longueur (entre pédoncule et bec) | Schote: Länge (zwischen Stiel und Spitze) | Silicua: longitud (entre el pedicelo y el rostro) | | |
| | | short | courte | kurz | corta | | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | media | Kulta | 5 |
| | | long | longue | lang | larga | Harmoni | 7 |
| 23. | 75-89 MS | Siliqua: width (widest point) | Silique: largeur (au point le plus large) | Schote: Breite (an der breitesten Stelle) | Silicua: anchura (en su punto más ancho) | | |
| | | narrow | étroite | schmal | estrecha | | 3 |
| | | medium | moyenne | mittel | media | | 5 |
| | | broad | large | breit | ancha | | 7 |

TG/185/3(proj.) Turnip Rape/Navette/Rübsen/Nabina, 2002-03-18 - 11 -

| | Stage 1) Stade 1) Stadium 1) Estado 1) | English | français | deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo | Note/ Nota |
|-------------------|--|------------------------------------|---|------------------------------------|---|---|---------------|
| 24. (*) (+) | 75-89 MS | Siliqua: length of beak | Silique: longueur du bec | Schote: Länge der Spitze | Silicua: longitud del rostro | | |
| | | short | court | kurz | corto | | 3 |
| | | medium | moyen | mittel | medio | Kulta | 5 |
| | | long | long | lang | largo | | 7 |
| 25. (+) | 75-89 MS | Siliqua: length of pedicel | Silique: longueur du pédoncule | Schote: Länge des Stiels | Silicua: longitud del pedicelo | | |
| | | short | court | kurz | corto | MDA 1803; | 3 |
| | | medium | moyen | mittel | medio | Kulta; | 5 |
| | | long | long | lang | largo | Noko; | 7 |
| 26. (+) | 00 VG | Seed: frequency of yellow seeds | Graine: pourcentage de graines jaunes | Samen: Anteil des gelben Samens | Semilla: proporción de semillas amarillas | | |
| | | absent or low | absente ou faible | fehlend oder gering | ausente o baja | Corlee; | 1 |
| | | medium | moyenne | mittel | media | Monsun; Triton | 2 |
| | | high | grande | hoch | alta | Parkland; | 3 |

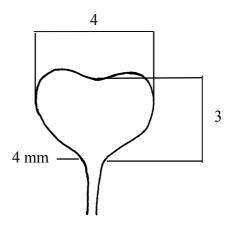
VIII. Erklärungen zu der Merkmalstabelle

Zu 1: Samen: Erucasäure

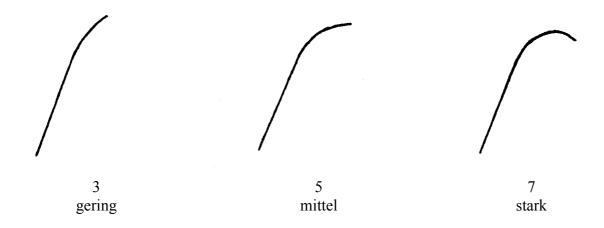
Der Erucasäuregehalt sollte an dem vom Anmelder eingesandten Saatgut erfaßt werden. Er sollte ausgedrückt werden als Prozentsatz der Masse der Methylester gemäß dem ISO-Standard in Dokument 5508, Absatz 6.2.2.1. Saatgut mit 2% oder weniger Erucasäure wird unter "fehlend" eingestuft.

Zu 3 + 4: Keimblatt: Länge (3) und Breite (4)

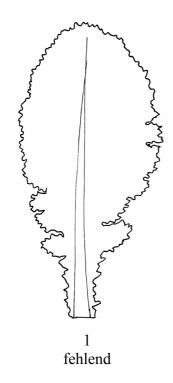
Die Messungen sollten im Gewächshaus an Keimblättern von 40 Sämlingen erfolgen. Wenn die beiden Keimblätter unterschiedlich groß sind, sollte das größte gemessen werden. Die Länge ist definiert als Entfernung zwischen der Einsenkung an der Spitze des Keimblatts und dem Punkt, an dem die Breite des Stieles etwa 4 mm beträgt. Die Breite des Keimblatts sollte an seiner breitesten Stelle gemessen werden.

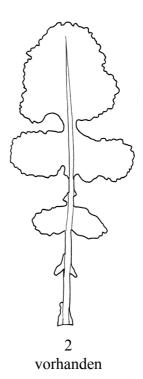


Zu 6: Blatt: Rollen der Spitze

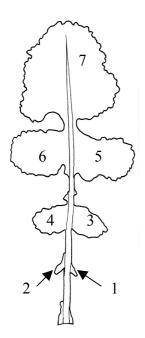


Zu 8: Blatt: Lappung



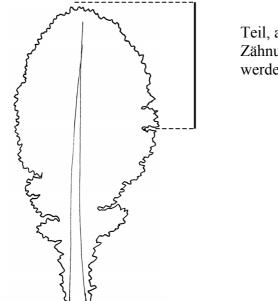


Zu 9: Blatt: Anzahl Lappen

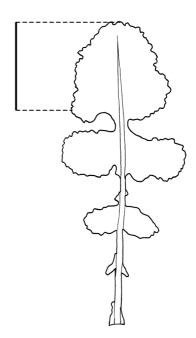


Teile der Blattspreite werden als Lappen angesehen, wenn ihre Länge mindestens der Breite des Blattstiels an ihrer Ansatzstelle entspricht und wenn beide Einschnitte der Spreite mindestens die Hälfte der Länge des Lappens ausmachen.

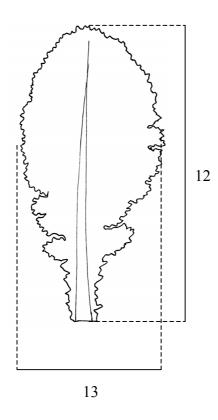
Zu 11: Blatt: Randzählnung

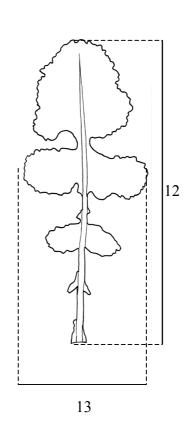


Teil, an dem die Zähnung erfaßt werden sollte

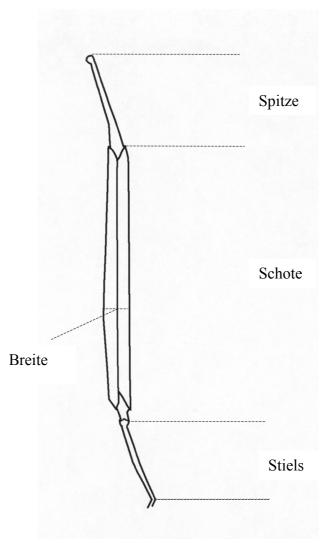


<u>Zu 12 + 13</u>: <u>Blatt: Länge (Blattspreite und Blattstiel) (12) und Breite (an der breitesten Stelle) (13)</u>





Zu 22 25: Schote: Länge (zwischen Stiel und Spitze) (22), Breite (an der breitesten Stelle) (23), Länge der Spitze (24) und Länge des Stiels (25)



Zu 26: Samen: Anteil des gelben Samens

Unreife (grüne) Samen und Samen mit beschädigter (gelber) Sameschmale Sollten aus dem zu erfassenden Muster entfernt werden. Gelbe Samen sind Samen, bei denen gelb vorhanden ist, selbst wenn dies nur teilwiese ist.

SCHLÜSSEL FÜR DIE ENTWICKLUNGSSTADIEN nach Berkenkamp, 1973

| SCHLÜSSEL | ALLGEMEINE BESCHREIBUNG |
|-----------|---|
| 0 | Keimung |
| 00 | Trockene Saat |
| 10 | Wachstum des Keimlings |
| 11 | Erscheinen der Keimblätter |
| 13 | Die Keimblätter sind ausgebildet |
| 15 | 1-Blatt-Stadium |
| 17 | 2-Blatt-Stadium |
| 19 | 3-Blatt-Stadium |
| 20 | Rosette |
| 21 | 4-Blatt-Stadium |
| 22 | 5-Blatt-Stadium |
| 23 | 6-Blatt-Stadium |
| 24 | 7-Blatt-Stadium |
| 25 | 8-Blatt-Stadium |
| 26 | 9-11-Blatt-Stadium |
| 27 | 12 oder mehr Blätter sind voll entwickelt |
| 30 | Schossen |
| 31 | Der Abstand zwischen den Keimblättern und dem Vegetationspunkt |
| | beträgt mehr als 5 cm |
| 35 | Der Abstand zwischen den Keimblättern und dem Vegetationspunkt |
| | beträgt mehr als 15 cm |
| 39 | Der Abstand zwischen den Keimblättern und dem Vegetationspunkt |
| | beträgt mehr als 25 cm |
| 50 | Knospenbildung |
| 51 | Die Terminalknospe ist vorhanden, aber nicht oberhalb der Blätter |
| 53 | Die Terminalknospe ragt über die Blätter hinaus |
| 57 | Verlängerung der Blütenstiele |
| 59 | Vergilbung der Knospen |
| 60 | <u>Blüte</u> |
| 61 | Die erste Knospe des Endblütenstands ist geöffnet |
| 62 | Wenige Knospen des Endblütenstands sind geöffnet |
| 64 | Volle Blüte, Verlängerung der unteren Schoten |
| 65 | Beginn der Füllung der unteren Schoten, weniger als 5% der |
| | Knospen noch nicht geöffnet |
| 67 | Vergrößerung der Samen in den unteren Schoten, alle Knospen |
| | geöffnet |
| 70 | <u>Schote</u> |
| 71 | Die Samen in den unteren Schoten sind in voller Größe und glasig |
| 75 | Die Samen in den unteren Schoten sind grün und milchig |
| 79 | Alle Samen des Endblütenstands sind dunkelgrün |
| 80 | Reifung |
| 81 | Die Samen in den unteren Schoten des Endblütenstands zeigen |
| 2- | braune Flecken |
| 85 | Die Samen in den oberen Schoten zeigen braune Flecken |
| 89 | Die braunen Schoten sind zerbrechlich, die Stengel sind trocken |

IX. Literatur

Aoba, T., 1970: "Inheritance of seed coat color in turnip." Jap. Journ. Breeding 20 (3): 173-197.

Baltjes, H.J., Klein Geltink, D.J.A., Nienhuis, K.H. und Luesink, B., 1985: "Linking distinctness and description of varieties." Journal National Institute Agricultural Botany. 17. S. 9-19.

Berkenkamp, B., 1973: "A growth-stage key for rape." Can. Journal Plant Sci. 55:413.

Green, F.N. und Winfield, P.J. 1984. The Development of Distinctness, Uniformity and Stability tests for Turnip, Turnip Rape and Swede in the United Kingdom. Procedures of Better Brassicas 1984 Conference. St. Andrews. Eds. W.H. Macfarlane Smith, T. Hodgkin und A.B.Wills. 96-107. Scottish Crop Research Institute, Dundee.

Harper, F.R. 1973: "A key to standardize the description of growth stages in turnip rape, *Brassica campestris*.". Can. Plant Dis. Surv. 53 (2): 93-95.

Kajanus, B. 1913: "Über die Vererbungsweise gewisser Merkmale der Beta- und Brassica-Rüben. II Brassica", Zeitschrift für Pflanzenzüchtung, Band I (4): 419-466.

Kimber, D.S. und McGregor, D.I. (Eds) 1995. "Brassica Oilseeds: Production and Utilisation." CAB International. Wallingford.

Klein Geltink, D.J.A., 1983: "Inheritance of leaf shape in turnip (*Brassica rapa* L. partim) and rape (*Brassica napus* L.)" Euphytica 32 (2): 361-365.

Mohammad, A. und Sikka, S.M. 1937: "Breeding investigations in some of the oleiferous Brassicas of the Punjab." Ind. Journ. Agric. Sci. VII (VI): 849-861.

Mahammad, A., S.M. Sikka und M.A. Aziz, 1942: "Inheritance of seed colour in some oleiferous Brassicae." Ind. Journ. of Genetics & Plant Breeding 2: 112-127.

Scarisbrick, D.H. und Ferguson, A.J. (Eds.) 1995. "New Horizons for Oilseed Rape." Semundo Limited. Cambridge.

Schutte, E., Steinberger, J. und Meier. U. 1982: "Entwicklungsstadien des Rapses". Merkblatt der Biologischen Bundesanstalt für Land- und Forstwirtschaft. Nr. 27/7.

Stringham, G.R. 1980: "Inheritance of seed color in turnip rape". Can. Journ. Plant Sci. 60: 331-335.

X. <u>Technischer Fragebogen</u>

| | | | Referenznummer (nicht vom Anmelder anzugeben) |
|----|---|-----------------|---|
| | TECHNISCH in Verbindung mit der Anme | | |
| 1. | Art Brassica rap | a L. var.silves | stris (Lam.) Briggs. |
| | RÜBSEN | | |
| | • Somme | form | [] |
| | • Winterf | orm | [] |
| 2. | Anmelder (Name und Adresse) | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| 3. | Vorgeschlagene Sortenbezeichnung o | der Anmeldel | pezeichnung |
| | | | |
| | | | |

| 4. | Informationen über Ursprung, Erhaltung und Vermehrung der Sorte |
|-----|--|
| 4.1 | Züchtungsmaterial |
| 4.2 | a) Inzuchtlinie - männlich sterile Linie - männlich fertile Linie |
| | Sortenbezeichnung oder Anmeldebezeichnung der weibliche Elterlinie Sortenbezeichnung oder Anmeldebezeichnung der männlichen Elterlinie |
| | <u>Dreiweghybride</u> |
| | Sortenbezeichnung oder Anmeldebezeichnung der: |
| | verwendeten Einfachhybride weiblichen Elterlinie der Einfachhybride männlichen Elterlinie des Einfachhybride weiblichen Elterlinie der Dreiweghybride männlichen Elterlinie der Dreiweghybride |
| NB: | Im Fall der Verwendung des Systems der männlichen Sterilität ist die Bezeichnung der Maintainerlinie der weiblichen Elterlinie anzugeben. |
| | Im Fall der Verwendung des Systems der Selbstinkompatibilität sollten gegebenenfalls die Bezeichnungen der selbstkompatiblen Linien angegeben werden. |
| | |

| Genetischer Ursprung und Züchtungsmethode | | |
|--|--|---|
| Sonstige Informationen | | |
| | | |
| | | |
| Merkmale | Beispielssorten | Note |
| Ploidie | | |
| diploid | Nokonova; Rex | 2[] |
| tetraploid | - ; Perko PVH | 4[] |
| Blatt: Typ | | |
| ganzrandig | - ; Chicon | 1[] |
| gelappt | Kove; Perko PVH | 2[] |
| Zeitpunkt der Blüte (50% der Pflanzen mit wenigstens einer geöffneten Blüte) | | |
| sehr früh | Hymac; Primax | 1[] |
| früh | Agena; | 3[] |
| mittel | Kova: Rex | 5[] |
| spät | Munro; | 7[] |
| sehr spät | Nokonova; Triton | 9[] |
| | Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern ange entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; die Au der Sorte am nächsten kommt, bitte ankreuzen). Merkmale Ploidie diploid tetraploid Blatt: Typ ganzrandig gelappt Zeitpunkt der Blüte (50% der Pflanzen mit wenigstens einer geöffneten Blüte) sehr früh mittel spät | Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; die Ausprägungsstufe, die derjen der Sorte am nächsten kommt, bitte ankreuzen). Merkmale Beispielssorten Ploidie diploid Nokonova; Rex tetraploid Perko PVH Blatt: Typ ganzrandig -; Chicon gelappt Kove; Perko PVH Zeitpunkt der Blüte (50% der Pflanzen mit wenigstens einer geöffneten Blüte) sehr früh Hymac; Primax früh Agena; mittel spät Munro; Nokonova; Triton |

| | Merkmale | | Beispielssorten | Note |
|-------------|-------------------------------------|---|---------------------------------|------------------------------------|
| 5.4 (17) | Blüte: Farbe des Blü | itenblatts | | |
| | zitronengelb | | Kulta; Perko PV | Н 1[] |
| | orangegelb | | | 2[] |
| 5.5 (21) | Pflanze: Gesamtläng | ge, einschließlich der Seitenz | zweige | |
| | kurz bis mittel | | | 3[] |
| | mittel | | Kulta | 5[] |
| | mittel bis lang | | Harmoni | 7[] |
| | ezeichnung der hnlichen Sorte | Merkmal, in dem die ähnliche Sorte unterschiedlich ist o) | | rägungsstufe den undidatensorte |
| | | | | |
| 0) | Sofern die Ausp Unterschieds ang | | en Sorten identisch sind, bitte | die Größe des |

| 7. | Zusä | Zusätzliche Informationen zur Erleichterung der Unterscheidung der Sorte | | | | | |
|-----|---------------------------------|---|---|------|----|------------|--|
| 7.1 | Resistenz gegen Schadorganismen | | | | | | |
| 7.2 | Beso | sondere Bedingungen für die Prüfung der Sorte | | | | | |
| | a) | Gruppe | | | | | |
| | | a) b) | Sommerrübsen Winterrübsen | | | [] | |
| 7.3 | Verv | wendung | | | | | |
| | | a) b) c) | Ölpflanze Futterpflanze Sonstige Verwendung | | | [] [] | |
| 7.3 | Sons | tige Info | ormationen | | | | |
| 8. | Gene | enehmigung zur Freisetzung | | | | | |
| | a) | Ist es erforderlich, eine vorherige Genehmigung zur Freisetzung der Sorte gemäß der Gesetzgebung für Umwelt, Gesundheits- und Tierschutz zu erhalten? | | | | | |
| | | Ja | [] | Nein | [] | | |
| | b) | Wurde eine solche Genehmigung erhalten? | | | | | |
| | | Ja | [] | Nein | [] | | |
| | | Sofern die Frage mit "ja" beantwortet wurde, bitte eine Kopie der Genehmigung beifügen. | | | | | |

[Ende des Dokuments]